

## التقای دریای شرقی و غربی هم‌سخنی «حکیم انسی» با حافظ و هیدگر

احمدعلی حیدری\*

استادیار گروه فلسفه دانشگاه علامه طباطبائی، تهران

(تاریخ دریافت: ۱۳۸۹/۰۱/۱۸، تاریخ تصویب: ۱۳۸۹/۰۵/۰۲)

### چکیده

مقاله در صدد است چگونگی بهره‌مندی مرحوم سید احمد فردید را از آراء حافظ و هیدگر نشان دهد. فردید که در مقاله از او با عنوان «حکیم انسی» نام برده شده است با تکیه بر هستی‌شناسی ویژه حافظ که در ژرفای روحیه ایرانی جای دارد به هیدگر، متفکری وجودی و آگزیستنسیال، رجوع می‌کند و با استفاده از قوت اندیشه و تحلیل‌های عمیق وی از جریان اندیشه در مغرب زمین می‌کوشد میان غنای معنایی تفکر حافظ و تأملات دامن‌گستر هیدگر تلفیقی پدید آورد که به سبب آن مردم سرزمین ما بتوانند به نحو شایسته‌ای یکی از امکان‌های تحقق مناسبات فرهنگی خود را با دورهٔ جدید تعریف کنند.

مقاله نشان می‌دهد که فردید چگونه با قرائت آثار عمدہ‌ای از هیدگر مانند «هستی و زمان» یا «متافیزیک چیست؟» آن‌ها را به زبان و ادبیات حافظ ترجمه و تفسیر می‌کند تا دیدگاهها و منظرهای تازه‌ای گشوده شود.

کلیدواژه‌ها: حافظ، فردید، هیدگر، دازاین، عالم‌داری، گذر از سوزه و ابزه.

## مقدمه

سید احمد فردید<sup>۱</sup> حافظ را جوهره اصلی حکمت معنوی می‌داند و خود را با او همسخن و در «دیالوگ» می‌خواند؛ به رغم این، از آنکه خود را در شمار اهل تصوف بداند، پرهیز دارد؛ از این‌رو برای نامبردن از مشرب خود از «حکمت انسی» بهره‌مندی بردا. او گرچه تصوف را در مرتبه‌ای فراتر از کلام می‌نشاند اما به آمیختگی آن به پاره‌ای از لغزش‌ها نیز پرداخته است و با تقرب به حکمت معنوی حافظ از «خانقه» صوفیه به «خرابات» حکمت انسی راه می‌جوید.<sup>۲</sup>

از منظر این حکیم انسی، مارتین هیدگر<sup>۳</sup> (Heidegger, Martin; 1889-1976) در اندیشهٔ مغرب‌زمین به سطحی از معرفت رسیده است که با رجوع به آثار و مشق اندیشه‌های وی می‌توان از تنگی‌های تفکر حصولی و عسرت زمان فانی عبور کرد و همسخن با او و حافظ به «انس» حضور رسید. در تلقی فردید انسی حضور مستلزم چیزی است که هیدگر آن را «خوف» (Angst) و به‌تعبیر حکیم انسی «ترس‌آگاهی» خوانده است.

فردید به این اشاره کرده است که او خود از موهبت این انس برخوردار شده و این احوال انکشافی را در روزگاری که در اروپا به مطالعهٔ تاریخ فلسفه، فنomenologie و اندیشه‌های هیدگر پرداخته بوده «دریافت» داشته است (دیباچ، ۱۳۸۶: ۱۵۷ و ۱۵۸)؛ به همان معنایی که در تلقی هیدگر از آن به «Befindlichkeit» یاد شده است (Heidegger, 1986: 175. 38).

نگارنده در این مقاله کوشیده است بهقدر بضاعت نشان دهد که چگونه وی زمینه‌هایی را برای التقای معانی دو حوزهٔ حکمی به دست داده است. البته این پرسش باقی است که آیا مانع غلبهٔ یکی از آن‌ها بر دیگری شده است؟<sup>۴</sup>

مدعای ما در این مقاله این است که سید احمد فردید - که از وی بر وفق تعبیری که از خود دارد و در صدر این مقال به آن اشاره‌ای شد با عنوان «حکیم انسی» هم یاد می‌کنیم - با رویکردی مشابه رویکرد مارتین هیدگر در کتاب هستی و زمان (Heidegger, 1986) با انسان مواجه می‌شود، اصالت او را مطالبه می‌کند، به تحلیل مرگ می‌اندیشد، آن را معبر اصالت انسان می‌داند و با زمانی دانستن ذات آدمی به تاریخ می‌رسد. تاریخ مرهون زمان و وقت آدمی است؛ تاریخ ملل به دست اهل حقیقت رقم می‌خورد. کرامت و شکوه ملل در حفظ نسبتی است که متفکران و هنرمندانشان با حقیقت داشته‌اند. هیدگر بر این باور است که شعر هولدرلین

(Hölderlin, Johann Christian Friedrich; 1770-1843) برای غربی‌ها بیانگر حقیقتی است که بر مبنای آن فرهنگ و تمدن غربی شکل گرفته است. از این‌رو تقرب بنیادین به این فرهنگ و مظاهر آن مرهون توجه به گفت و سخن کسانی است که به درستی به مبادی اندیشه غربی یعنی دوره یونانی بازگشته‌اند. فردید نقشی مشابه را برای حافظ قائل است (دیباچ، ۱۳۸۶: ۴۳۸). او در این‌باره می‌گوید:

قرب شاعری که خدا با اوست و او با خداست و این شاعر فیض اقدس و ملاع اعلی را می‌ستاید، در این صورت خدا، خدای پریروز و پس‌فرداست و هیدگر اعتقاد به چنین شاعری را فقط در هولدرلین می‌یابد. هیدگر یک نفر را استثنای می‌کند - هولدرلین - ولی «اما» می‌گوید، من هم حافظ را می‌گوییم ولی «اما» می‌کنم (فردید، ۱۳۸۳الف).

قرب فردید به هیدگر هرمنوتیک و به تعبیر خود او «زنداگاهانه» است. او هیدگر را با «هم‌سخنی» به سنت ما می‌آورد و از او با رجوع به حافظ و ابن عربی «گزارش» می‌دهد. شاید بتوان نسبت میان فردید و حافظ را نسبت متفکر و شاعر دانست. «حافظ شناسی فردید منحصر به‌فرد است و شاید بتوان گفت راه فردید در تفلسف راهی است که حافظ می‌رود» (دیباچ، ۱۳۸۸).

فردید به خوبی از غنای فرهنگ و ادب سنتی ما آگاه بود، اما می‌دانست که توسل به آن‌ها برای فهم تاریخی وضعیت ما و مواجهه‌ای مؤثر با عالم پیرامونی ما کفایت لازم را ندارد. از سوی دیگر، توجه داشت که اطلاع ما از جهان آن روزگار چندان تفصیلی و کارساز نیست تا بتوان با رجوع به منابع و سنن فکری موجود به نحو درخوری با آن مواجه شد. او در مراجعته به آراء هیدگر و تفسیر زندآگاهانه آن به چنین نقصان‌هایی توجه داشته و مترصد بوده است تا آن‌ها را در ترکیبی شایسته رفع کند.

نگارنده در این مقاله کوشیده است نشان دهد که حکیم انسی چگونه به هستی و زمان هیدگر رجوع کرده و آن را با تمسک به زبان و ادبیات حافظ ترجمه کرده است. در ابتدای این مقاله به اختصار درباره چارچوب‌های اصلی کتاب هستی و زمان سخن گفته‌ای و سپس، تفسیر فردید را از آن‌ها به دست داده و سرانجام، نشان داده‌ایم که چگونه کلام حافظ با واکاوی‌ها و منظره‌ای تازه و بی‌سابقه فردید معانی و افق‌هایی جدید را می‌گشاید.

## چارچوب‌های اصلی اندیشه هیدگر در کتاب هستی و زمان

طرح معنی دار پرسش از وجود مهم‌ترین تکلیفی است که کتاب هستی و زمان هیدگر (Heidegger, 1986) عهده‌دار آن شده است. مطابق رأی هیدگر هستی از نیست کردن نیستی پدید می‌آید<sup>۶</sup>; به این صورت که عدم مجال آن را می‌دهد که موجود غرق شود<sup>۷</sup> تا بدین ترتیب هستی مکشوف گردد<sup>۸</sup>. هستی به آن موجودی نیاز دارد (دازاین) تا بدان آشکار گردد (هستی‌شناسی بنیادین، Fundamentalontologie) در بند ۲ از هستی و زمان. هستی رواق (Lichtung) است آن رواقی که پرده از موجود بر می‌دارد و آن را قابل درک می‌کند. هیدگر بر این باور است که معنای هستی در فعل پرده‌برداشتن از موجود نهفته است. از منظر هیدگر در «دا» (Da) ای دازاین (Da-Sein) انسانی، یعنی در گشودگی دازاین از طریق حال و هوا است که این معنی می‌تواند ظاهر شود و «عالی» شکل گیرد (درباره دازاین و دای آن؛ ر.ک: حیدری، ۱۳۸۵). اما معنای دازاین در این است که بگذارد هستی به عنوان رواق همه موجودات رخ دهد و البته این مستلزم «حوالت هستی»<sup>۹</sup> نیز هست. «هستی به جانب مرگ» (Sein zum Ende) یا «هستی به جانب پایان» (Sein zum Tode) که از جمله خصائص وجودی دازاین است، شرط امکان توان‌بودکل (Ganzseinkönnen) است (Heidegger, 1986: 45). و با توجه یافتن به آن است که نگاه آدمی هست‌بین (Ontologisch) می‌شود. چگونه می‌توان چنین کرد درحالی که نسبت هستی با انسان گستته شده و به فراموشی سپردن آن<sup>۱۰</sup> که سابقه‌ای دیرین دارد، عصر جدید را تعیین بخشیده است؟ چگونه می‌توان چنین کرد درحالی که گستته‌شدن نسبت انسان از هستی او را بیش از پیش به موجود و امنی گذارد به گونه‌ای که انسان تقریباً از نسبت هستی با ذات خود (انسان) دور می‌شود و در عین حال، این دورافتادگی نیز پنهان می‌گردد. چگونه می‌توان چنین کرد درحالی که نشانه‌ها حاکی از آن بوده‌اند که این دورافتادگی در آینده نیز با قاطعیت بیشتری به فراموشی سپرده می‌شود.<sup>۱۱</sup>

با توجه به خلاصه‌ای که ذکر آن رفت، کوشش می‌کنیم بر وفق امهات اندیشه هیدگر، در حد امکان تلقی حکیم انسی را درباره آن‌ها - که عمدتاً با راجوع به سنت فکری ایرانی به معنای اعم آن و حکمت حافظ به طور خاص صورت گرفته است - به دست دهیم.

## دازاین

همان طور که در خلاصه گذشت از منظر هیدگر انسان، که وی از آن با واژه آلمانی «دازاین» (Dasein) تعبیر کرده است، راهی را به جانب هستی می‌گشاید. به عبارت دیگر، دازاین برخلاف سایر موجودات بهره‌مند از خصائصی وجودی (اگزیستنسیال) است که هر کدام از آن‌ها معتبری را به ساحت وجود می‌گشایند. هیدگر برای بیان این امتیاز ویژه انسان که او را به فراتر از خود می‌خواند و به‌واقع نوعی «برون‌ایستی» (Ekstatisch) است، از واگان اگزیستانس، یعنی قیام ظهوری و دازاین استفاده می‌کند. واژه «دا» در اصطلاح «دازاین» بیانی از همین ویژگی تعالی آدمی است. حکمت انسی، دازاین هیدگر و ویژگی‌های آن را مورد توجه قرار داده و به مناسبت‌های مختلف شواهدی را از شعر حافظ برای بیان و توضیح مرتبه جامعیت آدمی آورده است. به عنوان مثال، در بیت

ما را به رندی افسانه کردند

شیخان جاھل پیران گمراه<sup>۱۱</sup>

فردید بر این باور است که انسان در مرتبه‌ای میان شیخان جاھل و پیران گمراه است. در توضیح این بیت آمده است که انسان نه در ردیف شیخ جاھل است که فرشته است و ناتوان از اینکه اسماء الهی را بنامد و مظہر اسماء الهی نیست و از سوی دیگر در ردیف پیران گمراه هم نیست؛ پیر گمراه شیطان است که عین اضرار و مظہر اسم «مضر» است (فردید، ۱۳۸۳ الف).

انسان برخلاف فرشته و شیطان می‌تواند مرتکب گناه شود و بازگردد. انسان پس از ارتکاب گناه، آن‌گونه که در ماجراهی آدم و حوا در قرآن آمده است، بازگشت و کلمات را از رب دریافت کرد و مقامی ویژه یافت. انسان بهره‌مند از دو قوهٔ فرشتگی و شیطانی است و می‌تواند بر مبنای ویژگی‌ها و خصایص آن‌ها عمل کند آن‌گونه که در مقاطعی از حیات انسانی تشبه او به فرشته و شیطان دیده شده است.

در ابیات دیگری با مضمون گناه و خلقت انسان نیز این ویژگی‌ها مورد توجه قرار گرفته است:

در سرای مغان رفته بود و آب زده

نشسته پیر و صلابی به شیخ و شاب زده

بنا به روایت حکیم انسی در این ابیات مراد از «پیر» خدا، مراد از «شیخ» فرشتگان و مراد از «شاب» انسان است. در ادامه بیت آمده است:

سلام کردم و با من به روی خندان گفت

که ای خمارکش مفلس شراب زده

آدم گناه کرد و سپس، به درگاه الهی استغفار آورد. حافظ این شرایط را در واژگان «خمارکش» و «مفلس شراب زده» بیان کرده است. فردید «مفلس» را معادل فقر ذاتی انسان دانسته است. انسان با بهره‌مندی از آزادی و توانایی بر عصيان و طاعت است که مسئولیت می‌باید و در مرتبه‌ای فراتر از فرشته قرار می‌گیرد که پیوسته در تسبیح و تقدير خدا است. در تلقی فردید، انسان از این امکان بهره‌مند است که به فرشته و حیوان تشبه کند؛ او در کشاکش میان دنیا و آخرت است.

جالب توجه این است که حکیم انسی بر مبنای همین ویژگی‌های انسان که امکان تردد او را میان قطب‌های متعارض فراهم می‌کند به اجمال، طرحی از تاریخ معرفت انسانی به‌دست می‌دهد:

جز قلب تیره هیچ نشد حاصل و هنوز

باطل در این خیال که اکسیر می‌کنند

بیت حاکی از این است که در شرایطی انسان در تمنای یافتن حقیقت دچار نومیدی می‌شود و راه فرشتگی می‌پوید اما درمی‌باید که

فرشته عشق نداند که چیست ای ساقی

بخواه جام و گلابی به خاک آدم ریز

انسانی که قلب تیره خود را مناسب جستوجوی حقیقت نیافت، به فرشته تشبه می‌کند؛ یعنی به زهد می‌رود، شاید از آنجا راهی بیابد؛ اما از این تلاش هم طرفی نمی‌بندد:

رندي آموز و کرم کن که نه چندان هنر است

حیوانی که ننوشده می و انسان نشود

درگاه فرشتگی افقی از معنا را بر آدمی نگشود، از این‌رو در گام بعدی سیرش را وارونه می‌کند؛ یعنی به حیوان تشبه می‌کند. در این دوره از معرفت است که او منکر بهشت و تجرد نفس می‌شود و عمیقاً بر این باور است که همه چیز برای همین حیات دنیوی انسان است. اما این پایان کار نیست:

ز خانقه به میخانه می‌رود حافظ

مگر ز مستی زهد و ریا به هوش آمد

پس از این کوشش‌های نافرجام است که آدمی پای به طریقت می‌گذارد، طریقت پس‌فردا.  
این طریقت پس‌فردا است که می‌خواهد از خانقه به میخانه رود.

حکیم انسی در اشعار حافظ شواهد بسیاری بر دازاین هیدگر یافته است که به‌منظور  
جلوگیری از اطاله کلام تنها به برخی از آن‌ها اشاره می‌کنیم:  
دل به امید روی او همدم جان نمی‌شود

جان به هوای کوی او خدمت تن نمی‌کند

کشته غمزه تو شد حافظ ناشنیده پند

تیغ سزاست هر که را درد سخن نمی‌کند

ابیات دیگری از حافظ نیز مستند این معنی هستند:

در چین طره تو دل بی حفاظ من

هرگز نگفت مسکن مألهٔ یاد باد

فردید در ابیات

داشتم دلقی و صد عیب مرا می‌پوشید

خرقه رهن می و مطرب شد و زnar بماند

بر جمال تو چنان صورت چین حیران شد

که حدیشش همه جا در در و دیوار بماند

به تماشـاگـه زلفـش دل حافظ روزـی

شد کـه بازـآـید و جاوـید گـرفـtar بـمانـد

به‌همندی انسان از «دلق عیب‌پوش» را ناظر به مقام فرشتگی انسان دانسته است که  
البته او را کفایت نمی‌کند و از همین‌رو است که گویی خداوند ندای باطن او را شنیده و او را بر  
صورت خوبیش آفریده است. حکیم انسی می‌گوید مراد از «صورت چین» انسان است. «انسان  
حیرت پیدا کرد و ترس‌آگاه شد. مرگ‌آگاه، دل‌آگاه، انسان و مظہر تمام اسماء شد»  
(دیباچ، ۱۳۸۶: ۱۵۰).

فردید واژگان «خراباتی» و «خراب‌آباد» حافظ را نیز در نسبت با این ویژگی انسان تفسیر  
کرده است:

من ملک بودم و فردوس بربن جایم بود

آدم آورد در این دیر خراب‌آبادم

آبادی دیری که حافظ از آن سخن می‌گوید در خرابی است، خرابی از فرشتگی یا حیوانیت  
سابق و رود به عالم انسانی. تناقض‌نمای ویرانی و آبادی به‌خوبی در بیت دیگری از حافظ  
انعکاس یافته است:

مقام اصلی ما گوشِ خرابات است

خداش خیر دهاد آن که این عمارت کرد

یا تضاد میان نور و خرابات در این بیت:

در خرابات معان نور خدا می‌بینم

این عجب‌بین که چه نوری زکجا می‌بینم

نکته جالب توجه این است که فردید «پیر معان» را در ابیات

ما از بروند رشدۀ مغورو صد فرب

تا خود درون پرده چه تدبیر می‌کنند

تشویش وقت پیرمعان می‌دهند باز

این سالکان نگر که چه با پیر می‌کنند

اسم اعظم دائسته است که انسان مظہر آن است.

فردید «خرابات» را در برابر «خانقاہ» قرار داده است و بر این باور است که خراباتی، یعنی «خرابشدن از تشبّه به فرشتگی معین و معلوم دوره قدیم و خرابشدن از زهد و ریای قدیم و جدید با گذشتن از آن و رسیدن به خرابات و خرابشدن خانقاہ» (دیباچ، ۱۳۸۶: ۲۱۹).

با این توجه می‌توان تلقی ایشان را از این بیت حافظه دریافت:

ز خانقاہ به میخانه می‌رود حافظ

مگر ز مستی زهد و ریا به هوش آمد

یا در این بیت حافظ:

مقام اصلی ما گوشِ خرابات است

خداش خیر دهاد آن که این عمارت کرد

او می‌گوید مراد از «مقام اصلی ما گوشِ خرابات است»، «مقام محمود<sup>۱۲</sup>» انسانی است در حالی که مقام فرشتگان «مقام معلوم» است، چنان‌که در قرآن آمده است. تنها انسان است که «مقام محمود» دارد. در تلقی حکیم انسی تصوف خراباتی رندانه و تصوف خانقاہی زاهدانه است<sup>۱۳</sup> (دیباچ، ۱۳۸۶: ۱۴۸).

درایت لغوی فردید در واژه «خرابات» نیز محل تأمل است. حکیم بر این باور است که واژه خرابات به Korybant بازمی‌گردد. «کوریبانست»‌ها، یعنی خراباتیان، جمعیتی در آسیای صغیر بودند که به تعبیر فردید به «آنزویاس<sup>۱۴</sup>»، یعنی شور و شر می‌رفتند. این توجه حکیم انسی نیز قابل ملاحظه است: «این دسته‌ها در سرزمینی که بعداً

دسته «مولویه» که دست می‌افشانند پیدا شده‌اند؛ یعنی روم، بی‌اثر نبوده است» (فردید، ۱۳۸۱: ۱۶۳).

### عالمداری (Weltlichkeit)

همان طور که در صدر این مقال به چارچوب‌های اصلی اندیشه هیدگر اشاره شد، دارایین بهره‌مند از خصلت «عالمداری» است. هیدگر با برخسته کردن این ویژگی آن را نقطه آغازین تحلیل دازاین تلقی می‌کند و بدین ترتیب، راه خود را به‌طور اساسی از راه فلسفه‌های سوبژکتیو (subjektiv) و به‌تعبیر فردید از راه مذاهب اصالت وجود موضوعی<sup>۱۵</sup> (ر.ک. فولکیه، ۱۳۶۲: ۴۱۲) تمایز می‌کند و با همین ملاحظه است که در اندیشه او همه مسائل ناظر به اصالت خود یا عالم همراه با کلیه معضلاتِ شناخت‌شناسی برآمده از آن، موضوعیت خود را از دست می‌دهند. حکیم انسی بر این باور است که در این ابیات به عالمداری انسان اشاره شده است:

در سرای مغان رفته بود و آب زده  
نشسته پیر و صلایی به شیخ و شلب زده  
سبوکشان همه در بندگیش بسته کمر  
ولی ز ترک کله چتر بر سحاب زده  
شعاع جام و قدح نور ماه پوشیده  
عذار مغبیجگان راه آفتاده  
عروس بخت در آن حجله با هزاران ناز  
شکسته کسمه و بر برگ گل گلاب زده  
گرفته ساغر عشرت فرشته رحمت  
ز جرعه بر رخ حور و پری گلاب زده  
ز شور و عربده شاهدان شیرین کار  
شکر شکسته، سمن ریخته، رباب زده  
سلام کردم و با من به روی خندان گفت  
که ای خمارکش مفلس شراب زده  
که این کند که تو کردی به ضعف همت و رای  
ز کنج خانه شده خیمه بر خراب زده  
وصال دولت بیدار ترسمت ندهند  
که خفته‌ای تو در آغوش بخت خواب زده

بیا به میکده حافظ که بر تو عرضه کنم  
هزار صفحه ز دعاها مستجاب زده

مراد از عالمداری انسان چیست؟ فرشته‌ها و حیوان‌ها فاقد عالم‌اند. فرشته در کنج خانه است، زیرا مظهر اسماء نیست. انسان که می‌تواند از اسماء نام ببرد و مظاهر آن‌ها شده است، بهره‌مند از این قوه است که از آن کنج خانه بی‌عالی بهدرأید و بر خراب‌آباد خیمه زند. از منظر فردید، انسان از فرشتگی خراب شده و به انسانیت آباد شده است. به عبارت دیگر، خراب‌آبادی، حوالت عالم انسانی است. بدین‌ترتیب، تنها انسان است که دو عالم دارد: عالم انسانی اصیل و عالم غیر انسانی. تنوع و تضادی که در رفتارهای فرد و نوع آدمی در مقاطع مختلف تاریخی دیده می‌شود حاکی از همین خصائص دوگانه انسان است. گاهی آدمی در دنیا گم می‌شود و گاهی به آخرت متمایل می‌شود. اما در تمامی این احوال، آدمی عالم دارد. از منظر حکیم انسی عالم امروز بشر، دنیوی است. انسان امروز آخرت و آن حقیقت انسانی را نوعاً و از نظر حوالت تاریخی از یاد برده است:

که این کند که تو کردی به ضعف و همت و رای  
ز کنج خانه شده خیمه بر خراب زده

وصال دولت بیدار ترسمت ندهند

که خفته‌ای تو در آغوش بخت خواب زده

حکیم چنین نتیجه گرفته است که «این کره زمین، این بشر امروز خفته در آغوش بخت خواب زده است، این «غرب‌زدگی» اختصاص به ما ندارد، تمام بشر غرب‌زده است و خفته در بخت خواب‌زده است» (فردید، ۱۳۸۳ ب).

بیا به میکده حافظ که بر تو عرضه کنم

هزار صفحه ز دعاها مستجاب زده

اعتقاد فردید این است که بشر امروز در بحرانی بی‌سابقه است و رو به تباہی دارد «تا اینکه انقلابی به بشر دست بدهد و از این بن‌بست وحشتناک بگذرد» (همان). «خراب‌آبادی که می‌گوید یعنی حوالت عالم انسانی، خراب شده انسان از فرشتگی و آباد شده به انسانیت، خرابات و خراب‌آباد!» (همان).

## (Zمان) زمان

در انتهای بند اخیر حکیم انسی از «حوالت» سخن گفت. از جمله معانی «حوالت» در ادب فارسی «مشیت خداوند» است (انوری، ۱۳۸۲: مدخل «حوالت»). فردید چنین معنایی را در نسبت با هستی مد نظر دارد.

هیدگر در بند ۷۲ از کتاب هستی و زمان با عنوان «ایضاح اگزیستنسیال هستی‌شناختی مسئله تاریخ»، تاریخمندی دازاین را مرهون زمانمندی او می‌داند (نیز ر.ک. Luckner, 2001: 159). در اندیشه او زمانمندی معنای هستی دازاین است و از این‌رو، همه مؤلفه‌های دازاین به عنوان اطوار زمانمندی آن تفسیر می‌شوند. پرسش از معنای «هستی» همواره پرسش از زمان را نیز دربردارد. زمان/افق هرگونه فهمی از وجود است (Heidegger, 1986: 5).

«زمان» در تلقی فردید عبارت دیگری از وقت است.

وقت را غنیمت دان آن قدر که بتوانی

حاصل از حیات ای جان این دم است تا دانی

حکیم انسی در بیان معنای وقت و نسبت آن با انسان بر این رأی رفته‌است که انسان حیوان ناطق و مراد از نطقِ عقل، «لوگوس» است. لوگوس ماهیت آدمی است و از آنجا که لوگوس، صورت انسان است و شیئیت یک شیء به صورتش است، پس آدمی نطق است. مطابق مشرب حکما نطق بسیط است و حد و رسم ندارد - آن‌گونه که بوعلی گفته است - پس کل است. حال آدمی که به‌هرحال انضمای و درافتاده به این عالم است چگونه می‌تواند با این کل ارتباط پیدا کند؟ چگونه می‌تواند مطابق مشرب ارسطوی از عقل هیولانی آغاز کند و با طی عقل‌های بالقوه، بالفعل، بالملکه، بالمستفاد و در نهایت اتصال بی‌واسطه، به عقل کل برسد؟ حصول چنین چیزی مستلزم وقت و بهره‌مندی از عقل است (فردید، ۱۳۸۱: ۳۲۸). افلاطون می‌گوید این آدمی باید رویش را از عالم شهادت برگرداند و به ایده‌ها روی آورد. پس «عقل یوتانی مستلزم وقت است. افلاطون وقتی داشته است و با وجود وجود هم نسبتی دارد» (همان: ۳۳۶).

فردید پس از این به نسبت وقت و حقیقت می‌پردازد و می‌گوید:

حقیقت به یک معنی ناپوشیدگی و تجلی است. اما حقیقت وجود چیست؟ [...] این در متأفیزیک نیامده است [...] حقیقت وجود، زمان باقی است و حقیقت زمان باقی، الله. [...] پس پرسش از وجود و زمان باقی و الله دنبال هماند [...]

رابطه زمان باقی و الله چگونه است من این رابطه را با «بقيه الله»<sup>۱۶</sup> بیان می‌کنم  
(همان: ۳۳۸).

حکیم انسی در جای دیگری به این نکته توجه داده‌اند که در هر دوره‌ای انسانی متکر، پرسشی وجودی در می‌اندازد و با این پرسش نسبتی با وجود و زمان باقی برقرار می‌کند و از آنجا زمان و دوره‌ای فانی آغاز می‌گردد که مصداقی برای این زمان باقی است. مثلاً در دورهٔ جدید، دکارت است که این پرسش را درافکنده و خود واسطهٔ اول وجود و زمان باقی با موجودات و زمان فانی شده است و سایر نظامه‌های فلسفی به یک معنی مصدق بالعرض این نسبت و واسطه‌ای هستند که او پدید آورده است. در این دوره حتی اگر از خدا سخن گفته شود خدایی است که ذیل نسبت و ربط بی‌واسطه دکارتی است یعنی آنچه که به آن «موضوعیت نفسانی» (Subjektivität) گفته می‌شود. با این ملاحظه بحث از خدا در این دوره با بحث از خدا در دورهٔ افلاطونی و قرون وسطایی متفاوت است.

فردید این نکات بنیادین را در جایی دیگر با بیانی حکمی آورده است:

نفس به معنی «النفس فی وحدتها کل القوى» مظہر یک صورتی است و در این مظہریتش گاهی تکیه می‌کند به اراده، گاهی تکیه می‌کند به عمل انسانی و گاهی تکیه می‌کند به انفعالات نفس و احساسات و گاهی به اصول عقلی  
(همان: ۳۵۳).

و شاید در این جملات، تبیین نهایی را به دست داده است:

هر چه هست در امّالكتاب است، در سرنوشت هست. این است حوالت تاریخی که در قضا الهی است، یعنی زمانی که ما الان داریم، زمانی که تاریخی است و در لوح قضاء است. تاریخی که در ابتدا آمده در لوح قضا است و تاریخی که در پایان آمده در لوح قضاء است، یعنی در امّالكتاب. این «ام»، یعنی اصل و سر، کتب یعنی نوشت و حکم کرد و امّالكتاب، یعنی سرنوشت.  
(همان: ۳۵۴)

با توجه به آنچه گذشت می‌توان مراد حکیم را از سخنان افتتاحیهٔ درس‌گفتارها در کردن: «به نام خدای پریروز و پس‌فردا؛ خدایی که با ظهورش وقت جدیدی پیدا می‌شود،

اعم از حضوری یا حصولی که بشر از آن رها می‌شود و از چاله زمان فانی درمی‌آید» (همان: ۳۶۳).

مستندات فردید به شعر حافظ در روشنگری از معنا و مفاد وقت بسیار زیاد است؛ تنها به برخی از آن‌ها اشاره می‌شود:

پنج روزی که در این مرحله مهلت داری

خوش بیاسای زمانی که زمان این همه نیست

با ملاحظه آنچه گذشت درمی‌یابیم آن‌گونه که هیدگر مقومات وجودی (اگزیستنسیال، Existenzial) دارایین را بن و پایه خصائص موجودی (اگزیستنسیل، Existensiell) او می‌داند، فردید نیز زمانمندی تقویمی آدمی را فرع بر زمانمندی و وقت اصیل او می‌داند. در همین سیاق با اشاره به حافظ می‌گوید:

زمان باقی و زمان فانی با هماند. حافظ از کسانی است که هر دو عالم را که عبارت از زمان فانی (سپند سرا و سرای سپینج) و زمان باقی باشد فراموش نمی‌کند و هم دنیا را و هم آخرت را (همان: ۴۸).

چه خوش گفت جمشید با تاج و گنج

که یک جو نیرزد سرای سپینج

در شرایط ویژه‌ای انسان از سرای سپینجی می‌گذرد:

تا انسان درنیابد که ای آقا، افتاده‌ایم در این عوارض جهان و ما در دامگه عوارض این جهانیم [...] نمی‌تواند متوجه شود و توجهاش را به عالم غیب جلب کند، از دنیا به آخرت ببرود. اینکه مگر می‌شود انسان از آن عافیت‌طلبی حافظ و عرفان خارج شود، احساس خاصی است که انسان در تنگناست تا آنجایی که [حافظ] می‌گوید:

در تنگنای حیرتم از نخوت رقیب      یا رب مباد آنکه گدا معتبر شود  
(فردید، ۱۳۸۱: ۶۶ عو۵)

جالب توجه است که فردید «Angst» هیدگر را که ما از آن به «خوف» تعبیر کرده‌ایم، در زبان پهلوی معادل «و تنگ»، در زبان فارسی معادل «تنگی» و در عربی معادل «غنة» و «غناظ» و «غضنض» دانسته است (برگرفته از نشانی اینترنتی ذیل عنوان «فهرست بعضی از لغات و معادل آن‌ها به فارسی»).<sup>1</sup>

در ک کبر و نخوتی که شیطان بالذات فقیر در برابر غنای الهی روا می دارد موجب تحیر کسی می گردد که فقر باطنی خود را درک می کند. تنگنا و خوفی که به سبب چنین فهمی به سراغ آدمی می آید آن وقت و بختی است که انسان را از زمان فانی رهایی می بخشد.

شایان توجه است که هیدگر در بند ۳۰ از هستی و زمان با ملاحظه ای پدیدار شناختی میان خوف (Angst) و ترس (Furcht) قائل به تفاوت شده است؛ به این معنی که خوف، یعنی گشودگی «ممتاز» (Ausgezeichnet) دازاین، مرجعی نامشخص دارد و با تمامی دازاین سروکار دارد؛ در حالی که ترس ناظر به مرجعی مشخص و بخشی از دازاین است. این تفاوت در زبان فردید این گونه بیان شده است: «ترس آگاهی» (Anguish) - یا به تعبیر عرفا «حیرت و هیبت» - مقدمه انس و شناسایی است و حال آن که «قلق و اضطراب» (Anxiety) مقدمه پریشانی خاطر و عین تفرقه است (همان).

### وقت را غنیمت دان آن قدر که بتوانی

حاصل از حیات ای جان این دم است تا دانی

فردید این وقت را وقت حضوری در مقابل وقت حضولی می داند و بر این باور است که در چنین وقتی «زمان سه بعدی متداول دیروز و امروز و فردا می رود و در تفکر حضوری وحدت پیدا می کند و تاریخ، تاریخ حضوری می شود» (فردید، ۱۳۸۱: ۲۹). هیدگر نیز بر این نکته وقوف دارد و در بند ۴۰ از هستی و زمان به آن پرداخته است: خصائص بنیادین اگزیستنسیال-اونتولوژیک دازاین آن طور که از تحلیل در- بودن (In-Sein) به دست آمد، عبارت‌اند از: بهره‌مندی از اگزیستنس (Existenzialität)، واقع بودگی (Faktizität) و درافتادگی (Verfallenheit). آن گونه که بیان شد، دسترسی به این خصائص از طریق یافتن (Befindlichkeit)، فهم (Verstehen) و گفتار / ظهور معنی (Rede/Artikulation) میسر است. مناسبات این سه اگزیستنسیال به عنوان ساختاری تام و تمام که مبادی تکوین آینده، حال و گذشته هستند، به سبب خوف میسر می گردد.

### حوالت (Geschick)

در تفکر حضوری است که وقت، یعنی همان «آن» و لحظه پیوند دازاین و هستی، رخ می نماید و این در سایه حوالت و تقديری صورت می گیرد. تاریخمندی دازاین در زبان هیدگر بیان همین معنی است؛ تفکر تاریخی است و همواره در بسترها و زمینه هایی

که سنت فراهم آورده، صورت می‌گیرد. مهم این است که متفکران بتوانند به مبادی سنت‌های فرهنگی خود رجوع کنند تا بدین ترتیب به افق‌ها و اوقاتی برسند که هستی، خویش را در آن‌ها ظاهر کرده است. با این ملاحظه است که می‌توان گفت دازاین مقدار به تقديری است که از پیش فراهم آمده است. هیدگر از دو تقدير فردی (Schicksal) و جمعی (Geschick) سخن گفته است (Heidegger, 1986: 384). اندیشمندان اقوام و ملل همواره در افقی می‌اندیشند که پیش از این در تعامل مشترک هستی و انسان پدید آمده است. دازاین در تقدير فردی خود دست به انتخاب و تصمیم می‌زند و در تقدير جمعی ناگریز و بسته است.

تقدير در بیان حکیم انسی به «حوالت» معنی شده است. گذشت از حوالت تنها به جد و جهد میسر نمی‌شود؛ گذار از آن هم اندیشمندان «دردمند» و هم حوالت هستی را می‌خواهد. «ما نبایستی حوالت را فراموش کنیم و تکیه به سعی و سبب کنیم البته جد و جهد لازم است» (دبیاج، ۱۳۸۶: ۱۵۵).

صد ملک دل به نیم نظر می‌توان خرید  
خوبان در این معامله تقصیر می‌کنند  
قومی به جد و جهد نهادند وصل دوست  
قومی دگر حواله به تقدير می‌کنند  
فی الجمله اعتماد مکن بر ثبات دهر  
کاین کارخانه‌ایست که تغییر می‌کنند  
همان طور که اشاره شد طلب و دردمندی شرط مواجهه و رویارویی با هستی به منظور  
مشارکت در طرحی است که بتوان امیدوارانه به تأثیر آن دل بست:  
در این شب سیاهم گم گشت راه مقصود  
از گوشه‌ای برونآی ای کوکب هدایت

یا:

طبیب عشق مسیح‌آدم است و مشفق لیک  
چو درد در تو نبیند که را دوا بکند  
اشتیاق به حقیقت و شکوه فراق در بیان حافظ تمنایی است برای تقرب به هستی که اینک دست‌خوش غفلت و خویشن‌انگاری انسان شده است:  
زان یار دل‌نوازم شکری است با شکایت  
گر نکته‌دان عشقی خوش‌بشنو این حکایت

بی مزد بود و منت هر خدمتی که کردم  
یارب مباد کس را مخدوم بی عنایت  
حکیم انسی در این باره می‌گوید:

فرقت نسبت به درگاه حق هیچ‌گاه تا این حد نبوده است. هیدگر در این خصوص تعبیراتی دارد: انسان بعد از حق یافته است و نمی‌داند که بعد یافته است. بی‌غمی، بی‌دردی، اسراف، اتراف، جامعهٔ مصرفی را فراگرفته است. حافظ در بسیاری از غزل‌های خود درد فراق را گوید. در بعضی از غزل‌ها، حالت قبض است، شکایت می‌کند و می‌رود تا بسط پذیر شود. البته بسط، اوقات اصلی انسان است و اصالت در این بسط است که غیر از کشت است، وحدت است. هیدگر گوید: بشر امروز رانده از درگاه وجود و حقیقت وجود است. حوالت او غفلت از وجود و حقیقت وجود است (همان: ۴۵).

شرط تقرب به ساحت هستی و حقیقت واگذاشتن خوف عافیت و استمداد از خوف اجلال است. «تا بشر ترس آگاهی (خوف اجلال) برایش حاصل نشد انس به حق پیدا نمی‌کند. کلمهٔ «انس»، یعنی شناسایی و معادل «گنوسیس» یونانی است. در فارسی «شناختن» از همین ریشه است» (همان: ۱۵۵). فردید مکرر به «هیبت اجلال» توجه کرده؛ مستند وی در این خصوص باب دوازدهم منازل السائرين (باب الخوف) بوده است (ر.ک. اللخمنی الاسکندری، ۱۹۵۴: ۴۱).

از آنچه گذشت می‌توان دریافت که در تلقی فردید تاریخ و حوالت آدمی مرهون وقتی است که یافته است. «تاریخ، تاریخ وقت انسان است چون مظهر اسماء است» (فردید، ۱۳۸۶). تحول در حوالت منوط به تحول در وقتی است که تقدیری را رقم می‌زند. به‌طور کلی می‌توان گفت که در نظر حکیم انسی «حوالت یا نیستانگارانه است یا توحیدی» (همان).

می‌توان بر مبنای فلسفهٔ تاریخ و علم الاسماء فردید چنین استنباط کرد که تقدیر جمعی انسان تابعی است از اسمی که متفکر یا متفکرانی با جد و جهد مظهر آن شده‌اند و پس از آن مناسبات انسانی به تدریج در انتظامی وحدانی در «عالم» شکل می‌گیرد و این بدان جهت است که صورتی (نوعی) جهات متفاوت و متکثر مادهٔ تاریخی را متحد می‌کند: «این صورت نوعی است که همه چیز را مظهر کل واحدی و اسم واحدی قرار می‌دهد» (دیباچ، ۱۳۸۶: ۸۲).

با همین ملاحظه است که می‌توان دریافت چرا حکیم انسی مُصر است که تفکر را برابر وفق سخن شیخ محمود شبستری با ملاحظهٔ جزئیات در ذیل کل تعریف کند:

تفکر رفتن از بساطل سوی حق  
به جزو اندر بدیدن کل مطلق

(شبستری، ۱۳۶۱: ۱۷)

«در این مرتبه که انسان به باطن می‌رود و نیست می‌شود کل مطلق می‌آید، حق برایش جلوه می‌کند که شرایطی دارد» (فریدد، ۱۳۸۱: ۲۲۰). از اینجا می‌توان وجه نقد وی بر ثنویت جان و تن در آندیشهٔ دکارت را دریافت. وحدت حاکم بر عوالم و ادوار تاریخی ناشی از کل وحدانی و تو قال<sup>۱۷</sup> (به تعبیر فردید) است که همهٔ اجزا و مظاہر فرهنگی و تمدنی یک دوره را اعم از سیاست، هنر و فلسفه جمع می‌کند (همان: ۲۳۲).

حکیم انسی این معنی را در جایی دیگر با تعبیر نمادین روز و شب که ملهم از حافظ است، این گونه تعبیر کرده است که کسب هنر در «روز» منوط به تحصیل وقت در «شب» است:

روز در کسب ادب کوش که می خوردن روز  
دل چون آینه در زنگ ظلام اندازد  
آن زمان وقت می صبح فروغ است که شب  
گرد خرگاه افق پرده شام اندازد  
باده با محتسب شهر نوشی زنها  
که خورد بادهات و سنگ به جام اندازد

فردید در تفسیر بیت اخیر به این توجه داده است که در مواردی تفکر کارساز حضوری به اوج و ارتفاع لازم برای تقرب به هستی و حقیقت نمی‌رسد و این هنگامی است که «وقت» مناسب نباشد و مقتضیات حضور و وصل (شب) از شرایط حصول و کسب (روز) مطالبه گردد؛ چنین مطالبه‌ای به منزلهٔ باده‌خوردن با محتسب شهر است (دیباچ، ۱۳۸۶: ۱۴۸).

فردید هم‌سخن با هیدگر بر این باور است که فلسفه‌های نیست‌انگارانه، یعنی نظام‌هایی که وجود و موجود را خلط کرده و حق هستی را به جا نیاورده‌اند، در افق وقت اصلی نبوده‌اند؛ تا جایی که تاریخ طولانی دو هزار و پانصد سالهٔ متافیزیک غربی در دورهٔ جدید به منزلگاه «فروپستگی ساحت قدس» رسیده است (فریدد، ۱۳۸۱: ۵۸).

فردید در تمامی این موارد شواهدی را از حافظ ذکر می‌کند:

عیب حافظ گو مکن واعظ که رفت از خانقه  
پای آزادی چه بندی گر به جایی رفت رفت

یا:

مطلوب طاعت و پیمان و صلاح از من مست  
که به پیمانه کشی شهره شدم روز است  
من همان دم که وضو ساختم از چشمِ عشق  
چار تکبیر زدم یکسره بر هر چه که هست

حکیم انسی منظور حافظ را از چهار تکبیر، که به هنگام اقامه نماز میت بر زبان  
میآورند، چنین میداند: «آزادی از آزادی نفس امارة و ابژکتیویته و  
سوبرژکتیویته را گوید و گذشت از دو هزار و پانصد سال ابژکتیویته و سوبرژکتیویته» (دیباچ،  
۱۳۸۶: ۱۴۷).

فردید در تحلیل شرایط معنایی روزگار حافظ شکوه او را از فقدان «نظر به معنی حضوری»  
که «ذوق عارفانه» او را کفايت نمیکند، نقل میکند:  
حلاج بر سر دار این نکته خوش سراید

از شافعی نپرسند امثال این مسائل

در اینجا، «شافعی» و در بیت بعدی «سرای قاضی یزد» بیانی از شریعتی است که نسبتش با  
معنی باطنی گستته شده و با زبان مجاز فردید روزی است که شب ندارد.  
سرای مدرسه و بحث علم و طاق و رواق

چه سود چون دل دانا و چشم بینا نیست

سرای قاضی یزد از چه منبع فضل است

خلاف نیست که علم نظر در آنجا نیست

فردید پیوسته در جستوجوی امکاناتی از سنت است که هم برای فهم تاریخی  
وضعیت ما و هم برای مواجهه‌ای کارآمد با عالم امروزی به کار میآیند. او بر این باور  
است که ما در «قرب فرائض» اهمال کرده‌ایم و نسبت میان آن و «قرب نوافل» را مدد نظر  
نداریم.

در قرب نوافل حجاب است. ذات انسان دوگونه است. دار قرب فرائض  
و دار قرب نوافل و اگر انسان فقط در قرب فرائض بود دیگر برای او تاریخ  
نیود و او فرشته می‌بود و اگر فقط در قرب نوافل بود محدود به همین عالم

طبیعت می‌بود. انسان نه کاملاً در قرب فرائض و نه کاملاً در قرب نوافل است (همان: ۹۳).

حکیم انسی برای تبیین بیشتر مطلب به تمثیلی می‌پردازد که در سنت عرفانی سابقهای دیرین دارد:

وقتی همه چیز آینه می‌شود و من خود را در آن می‌بینم قرب من قرب نوافل خواهد بود و در آنجا قرب فرائض است که من آینه می‌شوم و همه چیز را در خودم می‌بینم. [...] در دورهٔ جدید قرب فرائض قربی است که در آن خدا می‌رود و نفس امراه جای آن را می‌گیرد و در کنارش قرب نوافلی است که عبارت است از علم حصولی که جای علم حصولی قدیم را می‌گیرد.

با این بسطامی در این باره گفته است: سی سال حق آینه بود، خود را در آینه می‌دیدم، ولی حالا من آینه شده‌ام و حق را در خود می‌بینم (همان).

نگوییمت که همه ساله می‌پرستی کن

سه ماه می‌خور و نه ماه پارسای می‌باش

شایان ذکر است که این تعابیر برآمده از حدیثی قدسی به روایت امام جعفر صادق (ع) است:

إِنَّ اللَّهَ جَلَّ جَلَالَهُ قَالَ: مَا يَتَقْرَبُ إِلَى عَبْدٍ مِّنْ عِبَادِي بِشَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيَّ مَا  
أَفْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَإِنَّهُ لَيَتَقْرَبُ إِلَى بَالنَّافِلَةِ حَتَّى أَحَبَّهُ، فَإِذَا أَحَبَّتِهِ كَنْتُ سَمِعَهُ  
الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يَبْصِرُ بِهِ، وَلِسَانَهُ الَّذِي يَنْطَقُ بِهِ، وَيَدَهُ التَّى  
يَبْطِشُ بِهَا، إِنْ دُعَانِي أَجْبَتْهُ وَإِنْ سَأْلَنِي أَعْطَيْتُهُ (عاملي، ۱۴۰۹: ج ۴، ۷۲).

خداؤند می‌فرماید: بنده با هیچ طاعتی به من نزدیک نخواهد شد که در نظر من محبوب‌تر از فرائضی باشد که بر او واجب کرده‌ام؛ او همچنین با نوافل به من نزدیک خواهد شد تا جایی که او را دوست خواهم داشت؛ آنگاه من گوش او خواهم شد که بدان می‌شنود و دیده‌اش که بدان می‌بیند و زبانش که بدان سخن می‌گوید و دستش که بدان می‌گیرد؛ اگر مرا بخواند، اجاپش می‌کنم و اگر چیزی از من بخواهد، به او اعطای می‌کنم.

همان‌طور که پیش از این یادآور شدیم دازاین در عالم است و عالم، پیش از این کل و انتظامی را در اختیار او گذاشته است که ماحصل بسط دریافت‌های برآمده از وقتِ اهل نظر

در آن روزگار بوده است. کسانی که در فضای معنایی برآمده از این وقت در جد و جهد فکری هستند به این افق تقرب می‌جویند و با استمداد از آن به دریافت‌های حصولی و حضوری نائل می‌آیند. فردید این طلب و کوشش را در حافظ دیده است:

Zahed خلوت‌نشین دوش به میخانه شد

از سر پیمان گذشت بر سر پیمانه شد

با این ملاحظه است که نباید متوجه بود که هر سنتی از کشش و کوشش زمینه‌ای برای تغییر حوالت و عهد به‌دست دهد. بر این مبنای غالب کوشش‌هایی که به‌منظور تحولاتی بنیادین در مبادی هستی‌شناختی صورت می‌گیرد مقرون به توفیق نیستند و در بهترین وجهه شاید زمینه‌هایی را برای دگرگونی پدید آورند. حکیم انسی از این شرایط دشوار و عسرت‌آمیز به «مکر لیل و نهار» یاد کرده است و مرجع او در این خصوص آیه ۳۳ از سوره شریفه سبا بوده است: «و قال الذین استَعْصَمُوا للذین استَكْبِرُوا بل مُكْرُرُ اللیلِ و النهار اذ تأمروننا ان نکفر بالله و ...» که در این اشعار حافظ انکاس یافته است:

سحرگاهان که مخمور شبانه

گرفته باده با چنگ و چغانه

نهادم عقل راره توشه از می

ز شهر هستی‌اش کردم روانه

نگار می‌فروشم عشوای داد

که ایمن گشتم از مکر زمانه

لازم به توضیح است که «روزگار زمانه عسرت» (Dürftige Zeit) ناظر به تعبیری از هولدرلین است که هیدگر آن را در فصل «به چه کار می‌آیند شاعران...؟» (Wozu Dichter?) از کتاب راههای جنگلی می‌آورد:

... آسمانی‌ها نیز نمی‌توانند کاری بکنند اگر پیش از آن فانیان به حقیقت عمیق نرسند. با اینان است که تحول روی می‌دهد. زمانهای است که طولانی شده است اما حقیقت رخ خواهد داد (Heidegger, 1977: GA 5, 251).

در روزگار عسرت، انسان‌ها بسیار مستعدند که در چنبره مکر لیل و نهار گرفتار آیند و به تعبیر هیدگر «زمان را صرفاً از منظر موجودی [أو نه وجودی؛ به تعبیر فردید از منظر دهر، فلک، زمان فانی<sup>۱۸</sup>] محاسبه کنند» (همان).

در تلقی فردید مصونیت از مکر لیل و نهار در روزگار عسرت مرهون عنایت «نگار می‌فروش» است. بدون این حمایت، بروز خطاهای هستی‌شناختی در کار فیلسوفان گریزناپذیر است.

فردید در تبیین همین موضوع از اندیشمندانی همچون دورکیم (Durkheim)، گورویچ (Gurvitch)، برگسون (Bergson)، پوپر (Popper) و فروم (Fromm) نام برده است که به رغم مساعی بسیار نتوانسته‌اند از افق موضوعیت نفسانی روزگار عسرت بگریزند (فردید، ۱۳۸۱: ۸۰). با این ملاحظه، در ظلمت زمانه عسرت تفاوت چندانی میان راسیونالیسم و ایرراسیونالیسم (Irrationalismus) یا میان ایدئالیسم و رئالیسم وجود ندارد:

### سوداییان عالم پندار را بگوی

سرمایه کم کنید که سود و زیان یکی است

چنین نیست که در عسرت زمانه ما هر کوششی برای وصول به تعالی (Transzendenz) کامیاب شود. بازگشت غالب آن‌ها به نفس آدمی است مگر آنکه قضای الهی مددی برساند. در چنین جوی حتی کوشش‌های هنری حضوری نیز مرجع و مآلی به نفس دارند (همان: ۲۸۵).

### گذار از سوژه و ابژه

هیدگر بر این باور است که در تمامی نظام‌های هستی‌شناسی سنتی که انسان و به تعبیر او «دازاین» را به عنوان موجود (مثلاً به عنوان «سوژه») در میان سایر موجودات عالم قرارداده‌اند یا تقلیل‌گونه برای او هیچ منطقه‌ای را در عالم ملاحظه نکرده‌اند (آن‌گونه که مثلاً در جهان‌بینی‌های متأثر از علوم طبیعی دیده‌می‌شود)، پدیدار «عالم‌داری» دازاین مورد غفلت قرار گرفته است.

از منظر هیدگر مسئله شناخت معضل اصلی همه فلسفه‌هایی است که آغاز کار خود را بر مبادی سویزکتیو گذاشته‌اند؛ این فلسفه‌ها از پدیدار عالم (Weltphänomen) غفلت کرده‌اند. در تلقی هیدگر ما در عالم‌مان با «ابژه‌ها» سروکار نداریم و اساساً موضوعیت‌بخشیدن (Thematisieren) به چیزی یا شناخت (Erkennen) آن فرع بر این است که آن را نسبت به خود بیرونی تلقی کنیم. برای پدیدآمدن چنین موضوعی ضروری است که اشیاء را به نحوی خاص مشاهده کنیم. شناخت به عنوان «تعیین‌بخشی به موجودات پیش‌دستی از طریق مشاهده» (Heidegger, 1986: 61) آغاز مواجهه ما با جهان و بنیادی‌ترین نوع آن نیست. هیدگر نسبت دازاین و عالم را با عبارت در- عالم- بودن (In-der-Welt-sein) نشان داده است. خطهای تیره کوچکی که میان واژگان در- عالم- بودن گذاشته‌شده، حاکی از این است که با پدیدار واحدی سروکار داریم. دازاین به عنوان یک کل، تام و تمام است.

حکیم انسی بر این باور است که «هیدگر بسیار از عالم سخن گفته اما در کتاب‌های ما پرسش از عالم نمی‌شود، برای اینکه ما بی‌عالمن هستیم. هیدگر انسان را اکنون در مقام بی‌عالمن در عالم انسانی می‌داند» (فردید، ۱۳۸۱: ۷۷). فردید بر این باور است که کثرت‌اندیشی موجود تابعی از بی‌عالمن و از میان رفتن «کل»ی است که مایهٔ وحدت و انسجام آدمی بوده است. در شرایطی که عالم در مقام وحدت‌بخش به سوژه و ابژه در میان نباشد، میان این دو فاصله می‌افتد و بر حسب اینکه در دورهٔ جدید نفس و کارکرد اصلی آن یعنی اندیشه در تعبیر دکارت اولویت یافته است، همه‌چیز در تراز انسان و «من می‌اندیشم<sup>۱۹</sup>» او سنجیده می‌شود.

از منظر فردید سوژه و ابژه دورهٔ جدید عبارت است از موضوع نفسانی و متعلق نفسانی که با «من می‌اندیشم، پس هستم» دکارت آغاز شده است:

پیشینیان به جوهر می‌گفتند «موضوع» و آنچه که به این جوهر عارض می‌شود، عبارت بود از «عرض». دکارت می‌آید و اولین موضوع [جوهر] را «نفس» می‌گیرد و این نفس متعلق دارد و متعلقش عبارت است از «ابژه» و بعد به همین ابژه اصالت داده می‌شود. هرجا سوژه است ابژه نیز وجود دارد؛ یعنی متضایف یکدیگرند. سوبژکتیو یعنی آنچه در زیر شما افتاده، ابژکتیو یعنی آنچه در جلوی شما افتاده است. بنده سوژه را تعریف می‌کنم «موضوع نفسانی» و ابژه را «مورد یا متعلق نفسانی» (فردید، ۱۳۸۱: ۳۱۳).

در تلقی حکیم انسی شعر حافظ به گذار از نفس و موضوعیت آن دعوت می‌کند. مراد او در این بیت:

عیب حافظ گو مکن واعظ که رفت از خانقه  
پای آزادی چه بندی گر به جایی رفت رفت  
«آزادی از نفس اماره، ابژکتیویته و سوبژکتیویته است» (دیباچ، ۱۳۸۶: ۱۴۷).  
یا:

در بحر مایی و منی افتاده‌ام بیار  
می تا خلاص بخشدم از مایی و منی  
حکیم انسی «مایی و منی» را در این شعر مراد اصالت یافتن موضوع نفسانی دانسته که با متعلق نفسانی متضایف است و هر دو از لوازم علم حصولی‌اند. حافظ قصد آن دارد که از این دو عبور کند و به «ترانس سوژه و ابژه» روی آورد. از منظر حکیم بحث از سوژه و ابژه پیش از دورهٔ جدید نیز مطرح بوده، اما هیچگاه نفسانی نبوده است. در روزگار جدید است که با هیمنه‌ای

گسترده‌ان و عوارض بی‌شمارش مواجهه‌یم: «ما متوجه نیستیم که زبان ما اصرار در موضوعیت نفسانی و من منفصل دکارتی دارد» (فردید، ۱۳۸۱: ۳۱۷).

هر دو عالم یک فروغ روی اوست

گفتمت پیدا و پنهان نیز هم

یا:

عکس روی تو چو در آینه جام افتاد

عارف از خنده‌می در طمع خام افتاد

حسن روی تو به یک جلوه که در آینه کرد

این‌همه نقش در آینه‌اهام افتاد

حکیم انسی به این نکته اشاره دارد که طمع خام در این بیت حافظه به تمنای محال صوفیه اشاره دارد که در پی وحدت وجود به معنای وحدت موجود و حلول و اتحادند. در دورهٔ جدید هم به نحوی وحدت موجود حاکم است هر دو ظاهر و باطن را یکی می‌گیرند ولی با این اختلاف اساسی که در دورهٔ جدید اصالت با خودبنیادی است و باطن را تابع ظاهر قرار می‌دهند (فردید، ۱۳۸۱: ۳۲۳).

## عدم و مرگ

عدم و نسبت آن با وجود در اندیشهٔ هیدگر جایگاهی ویژه دارد. هیدگر با اشاره به پرسش لایبنیتس (Leibniz) که «اصلًاً چرا موجودات به جای آنکه نباشتند هستند؟» (Leibniz, 1646-1716) راه خود را از اهل متفافیزیک جدا می‌کند. هیدگر هستی را از قبیل موجودات نمی‌داند و معتقد است که باید میان این دو تفاوت گذارد و آن را تمایز هستی‌شناختی (Ontologische Differenz) می‌نامد.

از منظر هیدگر آدمی در حالت بنیادین خوف با عدم در لحظه مواجه می‌شود. همان‌طور که در خلاصهٔ اندیشهٔ هیدگر در صدر این مقال به آن اشاره شد، در دای دازاین انسانی یعنی در گشودگی دازاین از طریق حال و هوا است که معنی هستی می‌تواند ظاهر شود. هیدگر در بند ۴۰ از هستی و زمان «یافت بنیادین خوف را به منزلهٔ گشودگی ممتاز دازاین» خوانده است و این بدان معنی است که دازاین در حال خوف بیشترین گشودگی را بر هستی دارد. دازاین مادام که در عالم است خود را در میان موجوداتی می‌باید (sich befinden) که از احاطه بر آن‌ها عاجز است. این موجودات در یک کل وحدانی متحد شده‌اند. در تلقی هیدگر شرط به‌دست آوردن دریافتی از عدم این است که بتوانیم کل موجودات را به‌طور فی‌نفسه در دسترس اوریم. به عبارت دیگر باید کل موجودات را در نظر آوریم و آن‌گاه آن‌ها را معدوم انگاریم. لازمهٔ

چنین چیزی فرض داشتن این است که کل موجودات را شناخته‌ایم. اما می‌دانیم که احاطهٔ ما بر کل موجودات ممکن نیست زیرا آن‌ها ما را فراگرفته‌اند (umgreifen). پس چگونه باید با کل موجودات نسبتی داشته باشیم؟ هیدگر بر این باور است که ما چنین نسبتی را نمی‌توانیم با تأملات عقلی و ترتیب مقدمات نظری به دست آوریم. چنین نسبت‌هایی را در «حال» می‌توان «یافت». آن حال بنیادینی که چنین نسبتی را فراهم‌می‌آورد حال خوف یا Angst است. در کنار این، از حالتی سخن گفته است که به آن «Langweile»، یعنی «ملال» می‌گوید؛ ملال حال دریافت کشش زمانی طولانی است. در ملال اصلی ملازم با خوف، می‌بینیم همه چیز از کفرته و در کل فرومی‌غلند. خود را در سکون و قراری هول‌انگیز مشاهده می‌کنیم و به تعبیر هیدگر این حال چون مهی خاموش‌کننده از این‌سو و آن‌سو در دره‌های هستی ما به پیش‌می‌راند، همه اشیاء و انسان‌ها و همراه با آن‌ها خود ما را در نوعی از بی‌تفاوتی عجیب می‌راند، چنین ملالی موجود را در تمامیت (Ganzen) آن آشکار می‌کند (im 33: 1998). در چنین وضعی دازایین تنها است؛ او از شبکه و بافت مناسباتش با عالم و موجودات گسته شده است و خود را در تعلیق می‌یابد. چنین حالتی را به طور خاص در مواجهه با مرگ می‌یابیم.

حکیم انسی برای بیان این معنی می‌گوید:

بنیاد هستی تو چون زیر و زبر شود

در دل مدار هیچ که زیر و زبر شوی

با خوف است که خانهٔ نیست‌انگاری و خودبنیادی از میان می‌رود. انسان وقتی می‌تواند به حق و حقیقت انس پیدا کند که قبلاً از «سبحه جلال» حق و از حجاب حق، حالی به نام هیبت برای او دست دهد. این مبنای تصوف اصیل در تمام کتب تصوف است، حال این سبحه جلال چیست؟ عدم چیست؟ عدمی که آینهٔ هستی است چیست؟ همین آینه است، عین ثابت اشیاء است که خود ما هستیم و نیستیم (فردید، ۱۳۸۱: ۲۸۱).

فردید حال هیبت در تصوف اسلامی را معادل «Langweile» هیدگر می‌داند. حکیم انسی بر این باور است که باید میان «عرفان مابعد الطبیعی»<sup>۲۱</sup> و «تصوف» تفاوت بگذاریم؛ در حالی که معرفت نخست نسبت به عدم بی‌توجه است و نهایتاً تا به فیض مقدس می‌رود، صوفیه و حکماء انسی ذات غیبی حق و فیض اقدس را اصل می‌دانند (فردید، ۱۳۸۳: ۱۷).

حکیم انسی بر این باور است که مواجهه با این سخن از عدم، متنضم حالتی است که زمینه‌ای برای انس به حق و حقیقت پدید می‌آورد و مایهٔ تقرب به جمال حق در مقابل جلال او و به

لطف حق در مقابل قهر او می‌گردد. کشف سبّحات جلال مقدمه‌ای برای اکشاف وجود است که در زبان اهل عرفان «فیض مقدس» است در برابر «فیض اقدس». فردید بارها متذکر این معنی شده است که انس به حق منوط به حصول ترس‌آگاهی یا خوف اجلال برای انسان است (دیبلج، ۱۳۸۶: ۱۵۵). در مواردی نیز این بیت حافظ را شاهد آورده است:

من همان دم که وضو ساختم از چشمِ عشق  
چهار تکبیر زدم یکسره بر هر چه که هست  
و در توضیح آن یادآور شده است:

معنای این شعر این نیست که دنیا را ترک کنیم، چه ترک دنیا محال است. فرشته است که فقط آخرت دارد و حیوان را گویند که این دنیا را دارد. من نمی‌دانم، انسان در کشاکش دنیا و آخرت است. حیات انسان محفوف به مرگ (افتاده در مرگ) است. توحید مرگ‌آگاهی و ترس‌آگاهی و دل‌آگاهی است (همان: ۳۶۶).

ملاحظه می‌شود که حکیم انسی بحث از عدم و فهم آدمی از آن را به مرگ و مرگ‌آگاهی گره زده است. آن‌گونه که بیان شد هیدگر نیز مترصد است توصیفی از دازاین به دست دهد که آن را به منزله راهی که روی در هستی دارد، در تمامیتش آشکار کند و به این منظور به مرگ توجه کرده است.

شایان ذکر است که «سبجه جلال» در عبارات حکیم انسی ناظر به حدیث «حقیقت» منسوب به حضرت علی (ع) است که در آن حقیقت این‌گونه تعریف شده است:

الحقيقة كشف سبحات الجلال من غير اشاره؛ يعني حقيقة برداشت پرده از  
أنوار جلال و عظمت اوست بدون اینکه اشاره‌ای به آن شود.<sup>۲۲</sup>

در تلقی فردید، انوار جلالی با عدم ملازمه دارد و از این رو است که مواجهه آدمی با انوار جلالی موجب پدید آمدن حال هیبت و ترس در او می‌گردد. ترس از احوال قلبی و مقدمه‌ای است برای انس. ترس ناشی از مواجهه با سبّحات جلال، ترسی ناظر به یک امر معین و جزیی، یا خطری محتمل نیست؛ بلکه ترس در برابر «عدم» است که حجاب حق است. این عدم آینه هستی است و ناظر به عین ثابت اشیاء<sup>۲۳</sup> است. فردید بر این باور است که نباید سبّحات جلال، ا به وجود بازگرداند و البته این کاری است که متأفیزیک متدائل به آن تمایل دارد. در

متافیزیک جاری کوشش می‌کنند که همه چیز را به وجود و مراتب آن بازگرداند (فردید، ۱۳۸۳ ج).

### عدم آیینه‌هستی است مطلق

در او پیداست عکس تابش حق

### نتیجه

آن گونه که در صدر این مقاله آوردم - و اکنون با تفصیلی که گذشت روشن‌تر شده است - حکیم انسی چهره‌ای شاخص در روزگار مواجهه ایرانیان و غرب در دهه‌های اخیر بوده و کوشیده است با انکاء به منابع فرهنگی غنی اسلام و ایران از جمله کتاب، سنت و میراث ادبی و عرفانی ما که ظهوری باشکوه در حافظ دارد، با رجوع به مارتین هیدگر که نمونه‌ای بارز از فیلسوفان اروپایی و نقادان مبانی اندیشه مغرب‌زمین است، سخنرانی نو به‌منظور ارائه تحلیلی درخور و بنیادین از مقام و موقع ایرانی در قبال غرب و مسائل روزگار ما به‌دست‌دهد.

در این مقاله صرفاً به پاره‌ای از نقاط مواجهه فردید و هیدگر در جغرافیای حافظ اشاره کردیم؛ انسان، زمان، تاریخ، وجود، عدم و مرگ. اما این‌ها را فقط به‌منزله مشتی نمونه خروار از کوشش‌های بارور متفکری باید دید که مقام هیدگر را در دستگاه آوایی حافظ خواند و اسباب التقای دو جریان فرهنگی را فراهم کرد؛ کاری که ثمرات آن بسیار است و کمترین آن اعداد چارچوبی نظری و متکی بر سابقه فرهنگی ما برای رویارویی با عالم تمدنی دامن‌گستر غرب و اروپا است که هیمنه جلال خود را در همه‌جا گسترده است.

با رجوع به آراء فردید می‌توان زمینه‌های بسیار دیگری را جست که نشان‌دهنده توجه خاص وی به تطبیق آراء هیدگر و حافظ است. به عنوان مثال می‌توان به این موارد اشاره کرد: احوال و افعالات آدمی؛ تفکر حصولی و حضوری؛ تفکر آماده‌گر؛ تفکر عاری از اغراض؛ وجودان و اخلاق؛ خدا و الهیات؛ عقل و اندیشه آن؛ حقیقت؛ جبر و اختیار؛ شعر و شاعری.

شرح و بیان همه این موضوع‌ها در حوصله مقاله ما نیست. نگارنده امید دارد در وقت و بخت مناسبی زمینه‌های دیگر را نیز در حد وسع و بصاعت مزجاتش بررسی کند.

## پی‌نوشت‌ها

۱. سید احمد مهینی یزدی (فریدید) در سال ۱۳۸۹ هش. در یزد به دنیا آمد. وی سال ۱۳۰۵ به تهران آمد و در مدرسه سلطانی و دارالفنون به تحصیل پرداخت و از دارالفنون دیپلم گرفت؛ سپس وارد دانشسرای عالی شد و در رشته فلسفه و علوم تربیتی فارغ التحصیل گردید. فردید در اوائل سال ۱۳۲۶ برای ادامه تحصیلات به فرانسه اعزام شد و در دانشگاه سوربن به تحصیل پرداخت. در همین زمان تحصیل در سوربن، با طرح غرب‌بزدگی گشته در تفکر وی پدید آمد. در سال ۱۳۲۷ به آلمان نقل مکان کرد و گویا در دانشگاه هایدلبرگ ادامه تحصیل داد. سرانجام فردید در سال ۱۳۳۴ به ایران بازگشت و در دانشسرای عالی یزد و برخی دانشکده‌های دانشگاه تهران به تدریس پرداخت. او در سال ۱۳۴۷ به دانشکده ادبیات منقول و در سال ۱۳۵۱ بازنشسته شد. سید احمد فردید در ۲۵ مرداد ۱۳۷۳ درگذشت.

(برگرفته از پایگاه اینترنتی «استاد دکتر احمد فردید»: <http://www.ahmadfardid.com/bio.htm> (۱۳۸۶/۱۲/۰۴))

۲. تعبیری که نگارنده در اینجا بدان پرداخته، برآمده از این منابع است:  
 «صاحبہ احمد فردید با علیرضا میبدی» (میبدی، ۱۳۵۵): آراء و عقاید سید احمد فردید؛  
 مفردات فردیدی (دیباچ، ۱۳۸۶).

۳. مارتین هیدگر، متفکر آلمانی، بنیادهای تفکر مابعدالطبیعی غرب را به نحو ریشه‌ای نقد کرده است. هیدگر اندیشمندی بسیار تأثیرگذار بوده است؛ می‌توان گفت همه گرایش‌های پسامدرنیستی پس از وی تحت تأثیر او قرار دارند. هیدگر معتقد است تاریخ فلسفه غربی تاریخ تکوین و توسعه نیست‌انگاری بوده و بر این باور است که در این روزگار باید به جستجوی شاعران و متفکرانی برآییم که ورای سویژکتیویته، بنیاد تازه‌ای را تأسیس کنند.

۴. با الهام از آیات نوزدهم و بیستم سوره مبارکه الرحمن: مرج البحرين يلتقيان، بینهمما بروزخ لا بیغیان؛ دو دریا را [به گونه‌ای] روان کرد [که] با هم برخورد کنند، میان آن دو حد فاصلی است که به هم تجاوز نمی‌کنند.

۵. هیدگر این عبارت را در کتاب متافیزیک چیست (Heidegger, 1998: 39) چنین بیان می‌کند: das Nichts nichtet و ترجمه کامل جمله چنین است: «عدم بی‌وقفه می‌عدم‌اند بی‌آنکه ما با دانشی که روزانه با آن سروکارداریم به درستی این رویداد را بدانیم.».

۶. غرق شدن در بیان هیدگر versinken است (همان).

۷. آن گونه که هیدگر در بند ۲۹ از کتاب هستی و زمان (Heidegger, 1986) ذیل عنوان «ا-راین به عنوان یافتن» و در متافیزیک چیست (Heidegger, 1998: 34&35) آورده است،

این حال و هوای خوف و بهتغیر فردید «حال اساسی» ترس‌آگاهی است که موجب فرولغزیدن موجود (Entgleiten des Seienden) و مواجهه با عدم می‌گردد و در عین حال زمینه روی آوردن اشیاء را به ما فراهم می‌کند. (برای تلقی فردید در این‌باره؛ ر.ک. فردید، ۱۳۸۱: ۲۲۸).

۸. آن‌گونه که به عنوان مثال در کتاب نامه درباره اومانیسم das Geschick des Seins آمده است (Heidegger, 1947: 82).

۹. به فراموشی سیردن وجود در هستی و زمان این‌گونه بیان شده است که در تاریخ مابعدالطبیعه، پرسش از معنای «وجود» مورد اهمال (ausbleibt) واقع شده است (Heidegger, 1986: 35).

۱۰. خلاصه‌ای که در اینجا آورده‌ایم عمدتاً برگرفته از Schischkoff, 1982: 628-9 است.

۱۱. در مواردی که مرحوم فردید با تأمل ویژه که ناشی از دریافت خاص وی از حافظ بوده، ضبط نسخه‌ای را بر سایر نسخ ترجیح داده است، رأی او را مقدم داشته‌ایم و در مواردی که به احتمال سهوی در ضبط شعر رخ داده است، به تصحیح علامه قزوینی و دکتر غنی از دیوان حافظ مراجعه کرده‌ایم.

۱۲. و من اللیل فتهجذب به نافله لک، عسى أن يبعثك ربک مقاماً محموداً (بنی اسرائیل: ۷۹)؛ و پاسی از شب را زنده بدار، تا برای تو [به متزله] نافله‌ای باشد، امید که پروردگارت تو را به مقامي ستوده برساند.

۱۳. تفاوت میان تصوف خراباتی رندانه و تصوف زاهدانه خانقاہی در تفاوت روش‌نگری که داریوش آشوری میان شعر رندانه و شعر زهد گذاشته، انعکاس یافته است (ر.ک. داریوش آشوری، ۱۳۷۹: ۳۵۵-۳۷۴).

۱۴. به آلمانی «إِنْتَهُوْزِيَّاسْمُوس» (Enthusiasmus) به معنی مسخرشدن از جانب خدا است یعنی وجود و از خود بی‌خودشدن است.

۱۵. شایان ذکر است که معادل‌های فارسی کتاب فلسفه عمومی یا مابعدالطبیعه (فولکیه، ۱۳۶۲) با نظارت و همکاری فردید انتخاب شده است.

۱۶. اشاره به آیه شریفه «بِقِيَهِ اللَّهِ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ وَ مَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ» (هود: ۸۶)؛ اگر مؤمن باشید، باقی‌مانده [حلال] خدا برای شما بهتر است، و من بر شما نگاهبان نیستم.

۱۷. Total کامل و عاری از هرگونه از اضافه.

۱۸. فردید، ۱۳۸۱: ۱۸۰. آنچه در قلاب آمده، افزوده نگارنده است.

۱۹. Cogito, ergo sum. می‌اندیشم، پس هستم.

۲۰. Warum ist überhaupt Seiendes und nicht vielmehr Nichts?

۲۱. فردید از آن به «میستیک متأفیزیک» یاد کرده و کسانی مانند برگسون را از جمله نمایندگان آن دانسته است (فردید، ۱۳۸۳ج).

۲۲. در ادامه حديث که کمیل بن زیاد نخعی یمانی از حضرت علی (ع) توضیح بیشتری درباره حقیقت می‌خواهد، آمده است: فقال زدنی بیانًا. قال: محو الموهوم و صحو المعلوم. فقال: زدنی بیانًا. قال: هتك الستر لغلبة السر. فقال زدنی بیانًا. قال: نور يشرق من صبح الأزل فيلوح على هياكت التوحيد آثاره. فقال زدنی بیانًا. فقال: اطف السراج فقد طلع الصبح. گفت: برایم بیشتر بگو. فرمود: نابودی موهوم و بازآمدن معلوم. گفت: بیشتر بگو. فرمود: پاره نمودن پرده به دلیل غلبه سر. گفت: بیشتر بگو. فرمود: نوری است که از صبح ازل می‌تابد و پرتوهایش بر مظاہر توحید می‌درخشد. گفت: بیشتر بگو. فرمود: چراغ را خاموش کن که صبح دمیده است (برای تفصیل بیشتر ر.ک. کاشانی، ۱۳۴۲: ۱۹۵).

۲۳. بهنظر می‌رسد که حکیم انسی در این مسئله متاثر از شیخ محمد لاهیجی در شرح گلشن راز است؛ او در آنجا ذیل بیت «عدم آیینه هستی است مطلق / کزو پیداست عکس تابش حق» آورده است که آنچه آیینه وجود حق واقع شده، اعیان ممکنات است که عدم اضافی اند؛ چه در نسبت با وجود خارجی عدم‌اند و وجود علمی و شیئیت ثبوتی دارند؛ یعنی ثابت‌اند در علم حق بر عدمیت که هرگز به وجود عینی متحقق نمی‌گردند و از علم به عین نمی‌آیند و حکماء آن‌ها را «ماهیات» می‌خوانند و صوفیه «اعیان ثابت» می‌نامند (lahijji، ۱۳۳۷: ۱۰۴).

## منابع و مأخذ

قرآن کریم، ترجمه محمد مهدی فولادوند.

آشوری، داریوش. (۱۳۷۹). عرفان و رندی در شعر حافظ؛ بازنگریسته هستی‌شناسی حافظ. تهران: نشر مرکز.

انوری، حسن. (۱۳۸۲). فرهنگ فثیرده سخن. تهران: نشر سخن.

حیدری، احمدعلی. (۱۳۸۵). «جایگاه "دا" در "دازاین" کتاب هستی و زمان هیدگر». حکمت و فلسفه؛ مجله تخصصی گروه فلسفه دانشگاه علامه طباطبائی. سال دوم. شماره چهارم. زمستان ۱۳۸۵. صص ۱۱-۳۰.

- دیباچ، سید موسی. (۱۳۸۶). آراء و عقاید سید احمد فردید، مفردات فردیدی. تهران: نشر علم.
- \_\_\_\_\_ . (۱۳۸۸). «مواجهه غربی- شرقی فردید». ضمیمه روزنامه اعتماد. ۶ خرداد ۱۳۸۸. شماره ۱۹۶۲.
- سالنامه فرهنگی - هنری موقف. سال دوم. شماره دوم. شهریور ۱۳۸۳.
- سالنامه فرهنگی - هنری موقف. سال ششم. شماره ششم. ۱۳۸۷.
- شبستری، محمود (شیخ). (۱۲۶۱). گلشن راز. بهاهتمام صابر کمانی. تهران: نشر طهوری.
- عاملی، محمدحسن حر (شیخ). (۱۴۰۹). وسائل الشیعه. جلد چهارم. قم: موسسه آل البيت.
- کاشانی، عزالدین محمود. (۱۳۴۲). مصباح الهدایه و مفتاح الکفایه. تهران: نشر زوار.
- فردید، سید احمد. (۱۳۸۱). دیدار فرهی و فتوحات آخر الزمان. به کوشش محمد مددپور. تهران: چاپ و نشر نظر.
- \_\_\_\_\_ . (۱۳۸۳الف). «فردید و حافظ». سالنامه فرهنگی - هنری موقف. شماره دوم.
- (این مطلب در پایگاه اینترنتی <http://www.ahmadfardid.com/fardid-hafez.htm> نیز قابل دسترسی است).
- \_\_\_\_\_ . (۱۳۸۳ب). «ما را به مستی افسانه کردند». سالنامه فرهنگی - هنری موقف. شماره دوم. صص ۶۰-۶۵. (این مطلب در نشانی اینترنتی <http://fardid.ir/index.php> نیز قابل دسترسی است).
- \_\_\_\_\_ . (۱۳۸۳ج). «درآمدی به حکمت معنوی»؛ (قصت‌هایی از یک سخنرانی تلویزیونی در اوائل دهه ۱۳۵۰). سالنامه فرهنگی - هنری موقف. شماره دوم. صص ۴۹-۵۹. (این مطلب در نشانی اینترنتی <http://www.ahmadfardid.com/gozide-sokhanan.htm> نیز قابل دسترسی است).
- \_\_\_\_\_ . (۱۳۸۶). «زان یار دلنازم شکریست با شکایت»؛ (سخنرانی منتشر نشده‌ای از سید احمد فردید، بخش سوم و پایانی). روزنامه ایران. ۲۷ فروردین ۱۳۸۶. شماره ۳۶۱۳.
- فولکیه، بل. (۱۳۶۲). فلسفه عمومی یا مابعد الطبیعه. ترجمه یحیی مهدوی. تهران: دانشگاه تهران
- لاهیجی، محمد (شیخ). (۱۳۳۷). مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز. تهران: نشر محمودی.

میبدی، علیرضا. (۱۳۵۵). «مصاحبه احمد فردید با علیرضا میبدی». روزنامه رستاخیز. ۲۰ مهر و ۱۱ آبان ۱۳۵۵.

اللخی الاسکندری، عبدالمعطی. (۱۹۵۴). *شرح منازل السائرين*. قاهره: مطبعه المعهد العلمی الفرنسي للآثار الشرقية.

Heidegger, Martin. (1947). *Platonslehre von der Wahrheit. Mit einem Brief über den Humanismus*. Francke.

\_\_\_\_\_. (1986). *Sein und Zeit*. Max Niemeyer Verlag Tübingen.

\_\_\_\_\_. (1998). *Was ist Metaphysik?* Vittorio Klostermann. Frankfurt.

\_\_\_\_\_. (1977). *Gesamtausgabe. Bd.5 (Holzwege)*. Vittorio Klostermann. Frankfurt.

Luckner, Andreas. (2001). *Martin Heidegger: "Sein und Zeit"*. UTB, Schöningh.

Schischkoff , Georgi. (Herausgeber). (1982). *Philosophisches Wörterbuch*. Kröner.